

شركة إندوراما فينتشرز العامة المحدودة

سياسة المصادر المسؤولة للموردين

2022

تلتزم شركة إندوراما فينتشرز العامة المحدودة والشركات التابعة لها / التابعة لها) يشار إليها مجتمعة باسم إندوراما فينتشرز (بممارسة أعمالها وفقا لجميع القوانين واللوائح المعمول بها وأعلى المعايير الأخلاقية المتعلقة بالأخلاقيات والمسؤولية الاجتماعية والجودة والبيئة والصحة والسلامة وأنظمة الإدارة والنهج الاستراتيجي لمسؤولية الشركات. من أجل ضمان المواعمة عبر سلسلة التوريد ، تتوقع إندوراما فينتشرز من مورديها تبني مبادئ مماثلة

لذلك ، تمشيا مع رؤية إندوراما فينتشرز لمورديها ، ترغب إندوراما فينتشرز في إشراك سلسلة التوريد الخاصة بها بنشاط من خلال التزام جميع مورديها بسياسة المصادر المسؤولة لمورديها) يشار إليها مجتمعة باسم السياسة) (المعروفة سابقا باسم "مدونة قواعد سلوك المورد.)"

نطاق التطبيق

تحدد أحكام هذه السياسة توقعات إندوراما فينتشرز من جميع الموردين الذين تتعامل معهم أو تتعاون معهم أو تقدم خدمات لهم. تنطبق السياسة على موظفيها أو الشركة الأم أو الكيانات الفرعية أو التابعة لها أو المقاولين من الباطن. وشملت نطاقات الأطراف ذات الصلة، على سبيل المثال لا الحصر، الموردين والمتعاونين الخارجيين ومقدمي الخدمات والشركاء التجاريين تنطبق سياسة المصادر المسؤولة للمورد هذه أيضا على أي مقاول (مقاولين (من الباطن للمورد ، يقدم سلعا أو خدمات للمورد. وتندرج هذه الوثيقة إلى جميع المتعاقدين من الباطن من الباطن. يتحمل المورد المسؤولية الكاملة عن ضمان امتثال أي مقاول (مقاولين (من الباطن كما لو كان المورد نفسه. تتوقع إندوراما فينتشرز أن يقوم موردها بإنشاء والحفاظ على نظام إدارة مناسب يتعلق بمحتوى هذه السياسة ، وأنهم يقومون بنشاط بمراجعة ومراقبة عمليات الإدارة والعمليات التجارية الخاصة بهم لضمان توافقها مع المبادئ المنصوص عليها في هذه السياسة. لمراجعة التقدم الذي يحرزه الموردون والمقاولون من الباطن في تنفيذ السياسة، قد تتخذ إندوراما فينتشرز العديد من المبادرات الداعمة بما في ذلك طلب التصديق الذاتي على امتثالها للسياسة، وفي بعض الحالات، إجراء تقييمات وعمليات تفتيش في الموقع لمرافق الموردين وتلك الخاصة بمقاوليها من الباطن. إذا حددت عملية التدقيق انتهاكا لهذه السياسة، فيجب على الموردين التصرف على الفور لتصحيح الوضع بما يرضي إندوراما فينتشرز. قد يؤثر الفشل في القيام بذلك على القدرة المستقبلية للمورد على القيام بأعمال تجارية مع إندوراما فينتشرز

الامتثال القانوني

تحدد السياسة معيار السلوك التجاري المتوقع من الموردين ، وهو أخلاقي ومسؤول عن الشركات ويهدف إلى ضمان الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها. وفي حالة وجود اختلافات بين معايير السياسة والقوانين الوطنية أو غيرها من المعايير المعمول بها، يتعين على الموردين التقيد بالمتطلبات الأكثر صرامة. في نهاية المستندات ، لدينا مجموعة من أسئلة الامتثال التي سيتعين على جميع البائعين ملؤها. وينبغي للموردين أن يعتمدوا إجراءات لإدارة المخاطر وعمليات مراجعة داخلية للحسابات من أجل التمويل والمحاسبة، وإجراءات مراجعة الحسابات، والتدريب لمنع وتصحيح أي سلوك غير مشروع أو عدم امتثال للتشريعات

التوقعات

تلتزم إندوراما فينتشرز بالعمل مع مورديها لتطوير علاقات طويلة الأجل وذات مغزى تستند إلى الاحترام المتبادل والثقة وفهم قيم بعضهم البعض.

لتحقيق هذا الالتزام، يتعين على إندوراما فينتشرز القيام بما يلي:

- التواصل الواضح مع مورديها والتفاوض معهم وإبرام اتفاقيات معهم بطريقة مهنية وعادلة وصادقة وشفافة.
- دعم التزاماتها بشروط وأحكام الاتفاقية.
- احترام حقوق الموردين بالحفاظ على سرية جميع معلوماتهم.
- مساعدة الموردين على تحديد الأنشطة التي لا تتماشى مع المتطلبات والعمل على تحسين هذه الظروف العمل مع الموردين لتحسين معاييرهم الأخلاقية والاجتماعية والجودة والبيئية والصحة والسلامة الخاصة بهم.

- في المقابل ، تتوقع إندوراما فينتشرز من مورديها:

- للوفاء بجميع المعايير الأخلاقية والاجتماعية والجودة والبيئية والصحية والسلامة الضرورية وتقديم تقرير فورًا عن أي مشكلات تتعلق بسلامة المنتج
- الالتزام بالمعايير الأخلاقية ل" سياسة المصادر المسؤولة عن الموردين " الخاصة بإندوراما فينتشرز
- احترام وتعزيز سياستنا. نحن ندرك أن موردينا هم شركات مستقلة. ومع ذلك ، يمكن أن تعزى تصرفات شركائنا التجاريين إلى إندوراما فينتشرز ، مما يؤثر على سمعتنا التي اكتسبناها من الآخرين. لذلك نطلب من جميع الموردين تلبية المعايير وتعزيز المبادئ الموضحة في هذه السياسة ودمجها كجزء من أنشطة التحسين الروتينية

سيتم اختيار الموردين بناء على أدائهم البيئي والاجتماعي والحوكمة، والذي سيتم مراجعته بشكل دوري من قبل إندوراما فينتشرز

1. أخلاقيات

1.1 الأخلاقيات والمتطلبات القانونية

- a. تجنب تضارب المصالح: يجب على الموردين الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالرشوة والفساد والاحتيال وأي ممارسات تجارية محظورة أخرى. يجب على الموردين عدم إجراء أو الموافقة على دفع غير قانوني لأي شخص تحت أي ظرف من الظروف. وينطبق هذا بغض النظر عما إذا كانت الميزة غير المستحقة تقدم مباشرة أو من خلال وسيط.
- b. الهدايا والضيافة والنفقات: يجب على كل شركة مراقبة الامتثال حتى لا تقبل الهدايا والضيافة غير المتناسبة أو المخالفة للقوانين المحلية. وينطبق الشيء نفسه على استخدام المعلومات السرية أو الميزة لغرض الربح. يجب على الموظفين إخطار مديريهم المباشرين قبل تقديم أو تلقي أي عرض ضيافة. في حالة وجود أي شكوك ، يجب على الموظفين استشارة مديريهم التنفيذيين قبل قبول أو الوعد بأي هدية أو تقديم الضيافة. يجب وضع قواعد تقديم الهدايا وتقديم الضيافة بوضوح وتنفيذها وإبلاغها ، مع وضع حدود معقولة بحيث يمكن القيام بذلك بشكل شرعي وبما يتماشى مع مبادئ الشركة.
- c. سجلات محاسبية وتجارية دقيقة: يحتفظ الموردون بسجلات دقيقة لشركة إندوراما فينتشرز ويوفرونها لها عند الطلب لجميع المسائل المتعلقة بأعمال المورد مع إندوراما فينتشرز ، مما يضمن أنه لا يمكن مشاركة المعلومات الموثقة إلا وفقا للأحكام القانونية ومكافحة الاحتكار. يجب على المورد الالتزام بدفع الضرائب وعدم الانخراط في التهرب الضريبي.
- d. المنافسة: لا يجوز للموردين تحت أي ظرف من الظروف أن يتسببوا أو يكونوا جزءا من أي خرق للوائح المنافسة العامة أو الخاصة، مثل التعاون غير القانوني بشأن التسعير) الاتفاقات التجارية لتحديد السعر(، أو التقاسم غير القانوني في السوق، أو الانضمام إلى أي نوع من الكارتلات أو أي سلوك آخر ينتهك القوانين المعمول بها.
- e. شفافية سلسلة التوريد: يتوقع من الموردين الكشف عن معلومات دقيقة(في إطار علاقة العمل (حول كل خطوة من خطوات سلسلة التوريد للمواد الخام / الخدمة المقدمة إلى IVL. عندما يتعلق الأمر بقضايا سلسلة التوريد الحرجة ، يجب استيفاء جميع المعايير المتعلقة بمنتجات المنتج وفقا للمعايير الموضوعه لكل منها.

1.2 معلومات الملكية

- a. الملكية الفكرية: يجب الحفاظ على سرية أي معلومات، مكتوبة أو شفوية، يتلقاها الموردون من خلال التعاملات التجارية مع إندوراما فينتشرز ، وعدم استخدامها أبداً لتحقيق مكاسب شخصية أو الكشف عنها لأي أطراف ثالثة. في حالة مطالبة الموردين من قبل أي سلطة تنظيمية مختصة أو قانون أو لائحة معمول بها بالكشف عن أي من المعلومات السرية، يجب على المورد إخطار إندوراما فينتشرز كتابياً في أسرع وقت تسمح به الظروف حتى تتمكن إندوراما فينتشرز من طلب أمر حماية أو أي علاج مناسب آخر و / أو التنازل عن الامتثال لهذا المطلب. في حالة عدم الحصول على مثل هذا الأمر الوقائي أو أي تعويض آخر، أو عدم تنازل إندوراما فينتشرز عن الامتثال للشروط المعمول بها، يجوز للمورد الكشف فقط عن الكثير من المعلومات السرية التي ينصح مستشاره القانوني بالكشف عنها، ويجب عليه تقديم نسخة من جميع المعلومات السرية التي تم الكشف عنها على هذا النحو إلى إندوراما فينتشرز. وفيما يتعلق بأي إفصاح من هذا القبيل، يبذل المورد قصارى جهده لمحاولة الحفاظ على سرية هذه المعلومات. وهذا يشمل كل من المعلومات التجارية والتقنية. والاتفاقات المناسبة لعدم الكشف عن المعلومات أو المتعلقة بالسرية تستخدم وستظل تستخدم لإضفاء الطابع الرسمي على عملية حماية معلومات الملكية.
- b. أمن المعلومات: يجب الحرص على ضمان سلامة وحماية معلومات الشركة، واستخدامها المسؤول، والبحث المستمر عن الثغرات الأمنية. يجب استخدام بيانات وتسجيلات الشركات والأشخاص (العملاء أو الممثلين الخارجيين أو شركاء الأعمال أو الموردين أو مقدمي الخدمات أو الموظفين (بمسؤولية وخاصة ووفقاً للحدود القانونية. عمليات الإدارة والمشاريع وصيغ المنتجات هي الملكية الفكرية للشركة. يجب التعامل معها بسرية وحماية ضد السرقة ولا يمكن مشاركتها دون إذن رسمي.
- c. العلامة التجارية والاستخدام: يجب ألا يحدث استخدام أو الإشارة إلى إندوراما فينتشرز والشركات التابعة لها ، كعلامة تجارية أو شعار أو علامات تجارية في الإعلانات أو الدعايات أو الاتصالات العامة إلا من خلال موافقة مسبقة رسمية مقدمة من إندوراما فينتشرز ، بما في ذلك من خلال أقسام الاتصالات الخارجية.

1.3 الرفق بالحيوان

يجب إجراء التجارب على الحيوانات على أعلى مستوى من المسؤولية ، مما يتقذ الحيوانات من أي معاناة غير ضرورية. يجب إنشاء التزام بالاختبار على الحيوانات فقط عندما يتطلب القانون ذلك ، أو إذا كان هناك أساس علمي. يجب أن تستند التجارب على الحيوانات إلى أساس أخلاقي وعلمي. يمكن استخدام الحيوانات فقط من مواقع التكاثر المصرح بها والمراقبة من قبل السلطات البيطرية للاختبار. وقد تكون هناك استثناءات عندما لا يكون هناك، على سبيل المثال، مربيون رسميون، كما هو الحال في الثروة الحيوانية والأسماك، وعندما يمكن الحصول على الحيوانات من مزارع مختارة للماشية والأسماك، إذا سمحت بذلك لوائح محددة

1.4 معادن الصراع

يجب أن يكون هناك إعلان شفاف من الموردين لضمان سلسلة توريد خالية من مناطق الصراع. ضمان عدم الحصول على المواد الموردة إلى إندوراما من المعادن ومشتقاتها التي تنشأ من مناطق النزاع، بمجرد أن تتمكن بشكل مباشر أو غير مباشر من الاستفادة من انتهاكات حقوق الإنسان وتمويلها من التعدين الشامل أو التجارة المعدنية.

2. اجتماعي

2.1 معاملة عادلة

- a. احترام الحرية النقابية والمفاوضة الجماعية: يحترم الموردون حق الموظفين القانوني في حرية تكوين الجمعيات، فضلا عن حقهم القانوني في الانضمام إلى نقابة عمالية أو تشكيلها أو عدم الانضمام إليها أو المشاركة في المفاوضة الجماعية. لا يسمح بالمضايقة والترهيب والمعاملة الخاصة للموظفين الذين ينضمون إلى الجمعيات التي يختارونها ، والتي تساهم بشكل جماعي نيابة عنهم ، أو كمثل للموظفين (إذا سمح القانون بذلك)
- b. التنوع والمساواة: يجب أن يهدف الموردون إلى توفير تكافؤ الفرص والمعاملة بغض النظر عن العرق أو اللون أو الجنس أو الدين أو الجنسية أو التوجه الجنسي أو العمر أو الإعاقة. ويتوقع من الموردين أن يدعموا الأجر المتساوي عن العمل المتساوي القيمة. يجب على الموردين معارضة التمييز أو الترهيب تجاه الموظفين بما في ذلك جميع الأشكال. إن تعزيز التنوع والشمول من خلال التعديلات في مكان العمل هو الوحدة الثالثة في سلسلة منظمة العمل الدولية لتعزيز الإنصاف ويهدف إلى مساعدة أصحاب العمل من جميع الأحجام وفي جميع القطاعات الاقتصادية على توفير الترتيبات التيسيرية المعقولة في جميع مراحل دورة التوظيف
- c. لا تتسامح مع التحرش في مكان العمل: نتوقع من مورديننا أن يعاملوا جميع موظفيهم باحترام وأن يشعر جميع موظفيهم بالأمان ولن يتعرضوا لأي نوع من المضايقات في منطقة مكان عملهم. سيتبنى المورد ممارسات معقولة وشاملة في جميع عملياته ويعمل على القضاء على التحيز والتمييز والبلطجة والمضايقات. بالإضافة إلى ذلك ، نأمل أن يتم تشجيع الموظفين على التقدم والتحدث بحسن نية دون الانتقام منهم.

2.2 مكافحة العمل الإجباري

- a. ساعات العمل والأجور والمزايا المناسبة: يلتزم الموردون بجميع القوانين المعمول بها بشأن ساعات العمل والعمل الإضافي، بالإضافة إلى جميع القوانين المعمول بها بشأن الأجور والمزايا. ويجب أن يكون الراتب الأساسي والمزايا المقدمة للموظفين عادلا ومدفوعا في الوقت المحدد لتوفير مستوى معيشي مناسب للموظفين وأسرهم، وبعض الدخل الإضافي. لا يسمح بالترتيبات التعاقدية التي قد تضر بالعمال، أو الاقتراعات من الأجور كإجراء عقابي أو تأديبي (باستثناء الخصومات في الأحكام القانونية، المنصوص عليها في القانون).
- b. العبودية الحديثة: لن ينخرط الموردون عن علم، مباشرة أو نتيجة لأنشطتهم التجارية، في الاتجار بالبشر، أو العمل القسري، أو العبودية القائمة على النسب، أو العمل الاستعبادي القائم على الديون. لا يمكن للعمال حجب وثائقهم أو إجبارهم على سداد ديون لأصحاب العمل من خلال العمل) الفاونيا ، العبودية التعاقدية ، العمل الإلزامي في السجن ، العبودية الحديثة. (ويجب اتخاذ موقف حازم وواضح فيما يتعلق بحماية حقوق الإنسان. يجب أن يكون لدى جميع العمال، سواء كانوا بدوام كامل أو مؤقت، عقود عمل يتم الاتفاق عليها بحرية وتوقيعها بين صاحب العمل والموظف، أو على النحو المنصوص عليه في القانون المحلي. وبالمثل ، يمكن إنهاء هذه العقود بحرية من قبل العمال
- c. عمالة الأطفال: لا يتم التسامح مع عمل الأطفال تحت أي ظرف من الظروف. يجب أن يحترم الحد الأدنى لسن التوظيف التشريعات في كل بلد، أو توصيات منظمة العمل الدولية، أيا كان الأكثر صرامة. وإذا كان المورد يوظف شبابا، يجب أن تمتثل ساعات عملهم للقوانين المحلية، وألا تتدخل في تعليمهم أو تمنعه. يجب ألا يتعرض الموظفون الذين تقل أعمارهم عن 18 عاما لوظائف أو مواقف خطيرة أو غير آمنة أو غير صحية

2.3 السلامة

a. **الصحة والسلامة**: يسبق الموردون بتوفير ما هو مناسب لصحة وسلامة ورفاهية موظفيهم والأشخاص والزوار والمقاولين وأولئك في المجتمع الذين قد يتأثرون بأنشطتهم. وينبغي توفير بيئة عمل آمنة وصحية وتعزيز ممارسات السلامة. يتم تشجيع الموردين على تنفيذ نظام إدارة الصحة والسلامة. يجب تنفيذ نظام لإدارة المخاطر لتقييم المخاطر (الفيزيائية والكيميائية والبيولوجية والنفسية والمريحة (لكل نشاط ، بما في ذلك الخدمات الروتينية أو غير الروتينية. ويجب اقتراح وتنفيذ إجراءات للحد من التعرض لهذه المخاطر. ويجب وضع سياسات وإجراءات واضحة وفعالة للصحة المهنية وسلامة العمال وتحديثها دوريا. ويجب نشر هذه السياسات والإجراءات وإبلاغها على نطاق واسع. في وحدات الإنتاج ، يجب أن يتلقى الموظفون والمشرفون والمديرون وحراس الأمن تدريبا مستمرا فيما يتعلق بمخاطر مكان العمل ، بالإضافة إلى تدابير للحماية من التعرض للمواد الكيميائية الخطرة. ويجب أيضا إشراك الموردين ومقدمي الخدمات، لضمان سلامتهم وصحتهم المهنية.

b. **أمن العمليات والاستجابة لحالات الطوارئ**: إتاحة البيانات والمعلومات حول سلامة عمليات الإنتاج، وتحديد حدود السلامة التشغيلية والمخاطر المحتملة لهذه العمليات. يجب وضع مبادئ توجيهية للتواصل مع عائلات الموظفين والسلطات الحكومية ووسائل الإعلام. يجب إجراء مراجعات وإعادة تقييم الأمن بانتظام ، أو بعد تغييرات كبيرة في العمليات. يجب أن يتم التقييم من قبل شخص مختص ، وتوثيق وتسجيل تدابير السلامة التي تم وضعها وتنفيذها. اتباع نهج متكامل مع خدمات الطوارئ الخارجية، من خلال الشراكات مع مقدمي الخدمات المتخصصين أو المستجيبين الأوائل في الخدمة العامة، مثل إدارة الإطفاء المحلية. يجب مشاركة المعلومات بشكل استباقي من قبل جميع الأطراف. يجب على الفرق متعددة التخصصات إجراء عمليات رصد وسلامة دورية ، واتخاذ قرار بشأن إجراءات التشغيل للعمليات الروتينية وغير الروتينية. يجب أن تكون المفاهيم المتعلقة بالسلامة أولوية على أي شيء آخر يتعين على المنظمة القيام به. تقييم الآثار المحتملة للأنشطة على الموظفين والمجتمع المحلي، واتخاذ خطوات للتخفيف من أو منع أي آثار سلبية.

3. البيئة

3.1 حماية المناخ وإدارة النفايات والمياه

يجب على الموردين الامتثال لجميع القوانين واللوائح والمعايير البيئية المعمول بها. ويتخذ الموردون نهجا تحوطيا إزاء التحديات البيئية، ويضطلعون بمبادرات لتعزيز قدر أكبر من المسؤولية البيئية، ويشجعون على تطوير ونشر التكنولوجيات الصديقة للبيئة. يجب على الموردين السعي للحد من آثار أنشطتهم ومنتجاتهم على البيئة والعمل وضمان عدم تأثير التنمية على التنوع البيولوجي المحلي. يجب أن تضمن خطط العمل الطارئة وقف جميع الحوادث البيئية على الفور من أجل تقليل عواقبها إلى الحد الأدنى. ويجب تركيب نظم لمنع الانسكاب والإطلاقات العرضية في البيئة والتخفيف من حدتها. ويجب رصد وتقييم مقدمي الخدمات لجمع النفايات والتخلص منها ومرافق المعالجة ومدافن النفايات بصورة دورية. كما يجب الموافقة على مرافق التخلص من النفايات. يجب مراقبة أداء برامج الاستدامة بشكل دوري ، ويجب تنفيذ المراجعات والإجراءات لتعزيز التحسين المستمر.

3.2 الإشراف على المنتج

a. **متطلبات الجودة**: يتم تنفيذ نظام إدارة الجودة مع النطاق المناسب للمنتج أو الخدمة المقدمة للعملاء ، مثل ISO 9001 ، والحفاظ عليه. يجب إنشاء إدارة الجودة. يجب على الأشخاص المدربين والمؤهلين بشكل صحيح لهذه الوظائف ضمان أدائها وتنفيذها. يجب أن تخضع المنتجات والخدمات "غير المتوافقة" ، عند تصنيفها على هذا النحو ، لعملية تحقيق ، يتم تسجيلها ومعالجتها ومراقبتها حتى اكتمالها. يجب أن يستند جميع تحليلات عدم الامتثال إلى التحقيق في سببه ، واتخاذ إجراءات فورية ، ووضع خطط عمل .

المواصفات الفنية وسلامة المنتج: يجب أن تفي جميع المنتجات والخدمات المقدمة إلى إندوراما فينتشر بمعايير الجودة والسلامة والبيئة الخاصة بشركة إندوراما فينتشرز. لا يجوز للموردين استخدام أي مواد في منتجاتهم تتعارض مع أي قوانين ولوائح معمول بها في بلد التشغيل. يجب الاحتفاظ بأي منتج يتم أو سيتم توريده إلى إندوراما فينتشرز في بيئة مناسبة لا تعرض المنتج أو الشخصية للخطر أثناء النقل. يتم تسليم المنتجات والخدمات وفقا للمواصفات المنصوص عليها في العقود أو أوامر الشراء أو الاتفاقيات المحددة، وفقا لمعايير الجودة والسلامة الموضوعية. يجب الإعلان عن أي نية لتغيير المواصفات الفنية للمواد الخام أو عمليات التصنيع أو تغييرات سلسلة التوريد التي قد تؤثر على المنتجات والتعبئة والخدمات المقدمة قبل (30 ثلاثين يوما على الأقل).

b. المنتج: منع وتخفيف أحداث تسرب المنتج في البيئة من خلال الإجراءات والبنية التحتية والموظفين المدربين .

4. سياسة النتائج

4.1 الغرض

تحديد المعايير والتدابير الداخلية التي يجب اعتمادها عند اكتشاف أو الإبلاغ عن أي حدث لسوء السلوك أو عدم الامتثال للمتطلبات الإلزامية أو عدم الامتثال لسياسة المصادر المسؤولة عن المورد. تخضع سياسة العواقب للمراجعات والتغييرات وفقا للوائح والقوانين والسياسات المعمول بها والمبادئ التوجيهية الداخلية.

4-2 تطبيق التدابير التصحيحية

يبدأ تطبيق الإجراءات التصحيحية أو التدابير الإدارية أو العقوبات ذات الطبيعة التقييدية أو الجزائية للموردين ومقدمي الخدمات بتحديد المخالفات في السلوك ، إما عن طريق عدم الامتثال للمتطلبات الواردة في سياسة المصادر المسؤولة للموردين هذه. سيتم دائما تصميم اعتماد التحسين المستمر للمعالجة أو التدابير الإدارية أو العقوبات للتخفيف من المخاطر المرتبطة بالأعمال التي تتم مع مورديننا ومقدمي الخدمات لدينا ، بحيث لا يتصرفون بطريقة لا تتفق مع قيمنا ومبادئنا. وستكون جميع الجهود ذات طابع تعليمي واستشاري، تهدف إلى تحديد حقيقة مولدة، دون مزيد من العواقب على الحقيقة المذكورة.

4.3 التعاريف

العواقب

الإصلاح أو التدابير الإدارية أو العقوبات التي قد يعاقب عليها نتيجة للشكاوى و / أو الانتهاكات المكتشفة:

- الإجراءات التصحيحية: الإجراءات المصممة لتحسين إجراءات العمل من خلال إدارة العمليات والأنظمة والأشخاص . قد تكون ذات صلة بالاتصال والتدريب وإنشاء ومراجعة وتنفيذ الضوابط الداخلية أو غيرها
- التدابير الإدارية: العواقب الإدارية التي سيخضع لها الموردون ومقدمو الخدمات بسبب انتهاك المبادئ أو المتطلبات المنصوص عليها في سياسة التوريد المسؤول
- العقوبات: العقوبات التي سيخضع لها الموردون ومقدمو الخدمات لانتهاك المبادئ أو المتطلبات المنصوص عليها في سياسة المصادر المسؤولة عن الموردين.

الشكاوى

الإبلاغ من قبل أي وسيلة من وسائل الإعلام أو وسائل الاتصال، عن خرق للمبادئ والالتزامات المنصوص عليها في سياسة المصادر المسؤولة عن المورد

الإخلال

أي إجراء أو إغفال يتعارض مع المبادئ والالتزامات المنصوص عليها في سياسة المصادر المسؤولة للمورد

سيكون معيار تطبيق المعالجة أو التدابير الإدارية أو العقوبات هو أي فشل في الامتثال للمتطلبات الإلزامية الموضحة في سياسة المصادر المسؤولة للموردين. نؤكد على موقفنا فيما يتعلق بحرية التعبير لموردنا ومقدمي الخدمات وموظفيهم ، بما في ذلك أي خطأ يرتكبه موظف إندوراما أو أي شخص يتصرف نيابة عن إندوراما نطلب تسجيل أي انتهاكات مشتبه بها أو انتهاكات فعلية

ظهرت أي قضايا امتثال غير أخلاقية أو غير قانونية تثير أي أسئلة ، يتحمل الموردون مسؤولية تقديمها. ولإثارة القلق، يمكن للموردين تقديم تقارير إلى:

- [Whistleblower Reporting Channels](#)
- [IVL Whistleblower Policy](#)

إذا كان الإصلاح الفوري أو الإجراء ضروريا ، فيجب على المورد إبلاغ منطقة المشتريات في إندوراما بالخطأ التي سيتم تنفيذها وتنفيذها لمعالجة الخرق. سيتم إدارة العواقب المطبقة داخليا من قبل إندوراما ، وسيتم تمريرها إلى الموردين ومناقشتها معهم ، وقد تكون ذات صلة بما يلي:

- الإجراءات بين إندوراما والمورد للاستفادة من الأداء
- الرصد والتدقيق الموقعي لوحدات إنتاج الموردين
- القيود التجارية وانخفاض حجم المشتريات و / أو الخدمات

تحتفظ إندوراما بالحق في إنهاء علاقتها التجارية وقد تستبعد المورد إذا انقضى الموعد النهائي المحدد لتنفيذ الإجراءات لتحسين أداء المورد ، أو حدثت انتهاكات متكررة لأي من المتطلبات التي تم التحقق منها عن طريق التدقيق أو المراقبة الأخرى ، أو إذا لم يتم إثبات أن الخرق قد تم حله .

هدف إندوراما هو دعم وتطوير مورديها وفقا لأفضل ممارسات السوق من خلال العمل باحترام وحسن نية وكرامة.

الملحقات 1

التعاريف والمختصرات

الرشوة: تشير إلى عرض أو وعد أو إعطاء الآخرين ، أو طلب أو تلقي أو الموافقة على تلقي من الآخرين ، ميزة مالية أو غيرها من المزايا لأداء وظيفة أو نشاط ذي صلة بشكل غير صحيح. ويشمل ذلك مدفوعات التيسير بغرض تسريع أو تسهيل أداء موظف عمومي أو إجراء إداري روتيني والحصول على الأعمال التجارية أو أي ميزة أخرى غير مستحقة أو الاحتفاظ بها على النحو المذكور في مكان آخر من هذه السياسة.

• **الطفل:** أي شخص يقل عمره عن 15 عاما، ما لم ينص القانون الوطني أو المحلي على إجازة دراسية إلزامية أعلى أو حد أدنى لسن العمل، وفي هذه الحالة ينطبق السن الأعلى

• **عمل الأطفال:** أي عمل يؤديه طفل أصغر من العمر (المحددة في التعريف أعلاه للطفل).

• **عبودية الأطفال:** استغلال الأطفال لتحقيق مكاسب لشخص ما دون السماح لهم بالحرية

• **المعلومات السرية:** تشير المعلومات السرية إلى المعلومات غير المعروفة للجمهور أو الموجودة في المجال العام. تشمل المعلومات السرية ، على سبيل المثال لا الحصر ، المعلومات غير العامة ، والمعلومات المالية ، والمعلومات التجارية ، وهياكل الشركات ، والعمليات ، والأسرار التجارية ، والدراسة الفنية ، والتصاميم ، وخطط المبيعات والتسويق ، وأبحاث السوق ، والتقارير ، والأدلة ، والاقتراح ، والتسعير ، واستراتيجيات الأعمال ، وقوائم العملاء والموردين ، والأصول والخصوم ، والتحليلات ، والتنبؤات ، والدراسات التجارية وخطط التطوير ، وتقارير المبلغين عن المخالفات سواء كانت مكتوبة أو مرسلة شفويا أو بصريا ، إلكترونيا أو بأي وسيلة أخرى أو مجموعات أو دراسات أو وثائق تحتوي على هذه المعلومات السرية أو يتم إنشاؤها منها.

• **الفساد:** يشير إلى الرشوة والابتزاز والاحتيايل والخداع وإساءة استخدام السلطة والاختلاس وغسل الأموال وغيرها من الأنشطة المماثلة

• **العمل المرهون بالديون:** العمل المنجز لسداد الديون بأجر ضئيل أو بدون أجر وبدون سيطرة على ديون الشخص.

• **العبودية القائمة على النسب:** الرق ينتقل عبر العلاقات الأسرية وعبر الأجيال

• **العمل الجبري:** تصف منظمة العمل الدولية، المادة (2) 2 من الاتفاقية رقم 29 خمس حالات، تشكل استثناءات من تعريف "العمل الجبري" في ظل ظروف معينة، الخدمة العسكرية الإلزامية، الالتزامات المدنية العادية، العمل في السجون) في ظل ظروف معينة(، العمل في حالات الطوارئ، الحالات) مثل الحرب أو الكارثة أو الكارثة المهددة مثل الحرائق أو مجاعة الفيضانات أو الزلازل.(، الخدمات المجتمعية الثانوية) (داخل المجتمع)

- **التحرش:** إندوراما فينتشر يحدد الإجراءات التالية على أنها تحرش:
 - الإساءة إلى شخص ما أو إذلاله جسدياً أو لفظياً
 - تهديد أو تخويف شخص ما.
 - إلقاء نكات أو تعليقات غير مرحب بها حول اختلافات شخص ما. يشمل التحرش الجنسي، على سبيل المثال لا الحصر، السلوكيات التي:
 - خلق بيئة عمل مخيفة جنسياً أو غير مرحب بها أو معادية أو مسيئة
 - يمكن التفكير بشكل معقول في وضع الظروف الجنسية على وظيفة الشخص أو فرص العمل.
- **الاتجار بالبشر:** استخدام العنف والإكراه لاستغلال الناس لغرض مثل العمل أو الدعارة
- **العبودية الحديثة:** العبودية الحديثة هي الاستغلال الشديد للآخرين لتحقيق مكاسب شخصية أو تجارية. قائمة الموضوعات التي تغطيها العبودية الحديثة هي:
 - الاتجار بالبشر
 - الزواج القسري والمبكر
 - العمل الجبري
 - استرقاق الأطفال
 - العبودية على أساس النسب
 - العمالة المرهونة بالديون
- **جودة المنتج:** تمتد هذه السياسة إلى المواد الخام والمنتجات الخاصة ب إندوراما فينتشر في القضاء على أي تأثير صحي أو بيئي على موظفيها والمقاولين والعلماء والمجتمعات وأصحاب المصلحة الآخرين. إندوراما فينتشر سوف تضمن أن منتجاتها تلبى معايير الصحة والسلامة المطلوبة و / أو الاتفاقيات. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستفقد إندوراما فينتشر التنفيذ والتحسين المستمر لإدارة السلامة والصحة من خلال الاتصالات مع المجموعات المذكورة أعلاه لضمان تمكينها من تجنب المواقف غير الآمنة والاستجابة السريعة للأحداث غير المتوقعة.
- **سلسلة التوريد:** نظام الموردين والتصنيع والنقل والموزعين والبائعين الموجود لتحويل المواد الخام إلى منتجات نهائية وتوريدها للمستهلكين.
- **شفافية سلسلة التوريد:** يكشف المورد عن المعلومات ولكن داخلياً وخارجياً ، حول ما يحدث في كل مرحلة من مراحل سلسلة التوريد.
- **ساعات العمل:** تنص اتفاقية منظمة العمل الدولية بشأن ساعات العمل الصناعة (عام) 1919 رقم 1 على أن ساعات عمل الأشخاص العاملين في أي مشروع صناعي عام أو خاص أو في أي فرع منه، بخلاف المشروع الذي لا يعمل فيه سوى أفراد الأسرة الواحدة، يجب ألا تتجاوز ثماني ساعات عمل في اليوم وثمانية وأربعين في الأسابيع.

